

ที่ปรึกษา

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รองคณบดีฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ศาสตราจารย์ นายแพทย์ภิเศก ลุมพิกานนท์
ศาสตราจารย์ ดร. ศิริพร จิรวัดน์กุล
Associate Professor Dr. Joachim G. Voss

บรรณาธิการ

รองศาสตราจารย์ ดร. จินตนา ตั้งวังวงศ์ชัย

บรรณาธิการผู้ช่วย

รองศาสตราจารย์ ดร. บำเพ็ญจิต แสงชาติ
รองศาสตราจารย์ ดร. อัมพรพรรณ อีระบุตร
รองศาสตราจารย์ สมพร วัฒนกุลเกียรติ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชลิตา ธัญธีรกุล

กองบรรณาธิการ

ศาสตราจารย์ ดร. รุจา ภูโพบูลย์	มหาวิทยาลัยมหิดล
ศาสตราจารย์ ดร. วิณา จีระแพทย์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รองศาสตราจารย์ ดร. จอนณะจาง เฟ็งจาด	วิทยาลัยพยาบาลสภากาชาดไทย
รองศาสตราจารย์ ดร. ชมนาด พจนามาตร์	มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
รองศาสตราจารย์ ดร. ดาราวรรณ ต๊ะปิ่นตา	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
รองศาสตราจารย์ ดร. อรวรรณ แก้วบุญชู	มหาวิทยาลัยมหิดล
รองศาสตราจารย์ ดร. ยูพิน อังสุโรจน์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รองศาสตราจารย์ ดร. ศศิธร พุ่มดวง	มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
รองศาสตราจารย์ ดร. สุภาพ อารีเอื้อ	มหาวิทยาลัยมหิดล
รองศาสตราจารย์ ดร. สุรีพร ธนศิลป์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รองศาสตราจารย์ ดร. วรณิ เตียวอัครเศร	มหาวิทยาลัยบูรพา
รองศาสตราจารย์ ดร. กฤตยา แสงเจริญ	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รองศาสตราจารย์ ดร. วรณชนก จันทุม	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รองศาสตราจารย์ ดร. เสาวคนธ์ วีระศิริ	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รองศาสตราจารย์ ดร. สร้อย อนุสรณ์ธีรกุล	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. เกศินี สราญฤทธิชัย	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สิริมาศ ปิยะวัฒน์พงศ์	มหาวิทยาลัยขอนแก่น

ฝ่ายบริหารจัดการ

นางฉวีวรรณ วันสาสิบ
นางสาวเจรีรักษ์ ไชยสุรีย์
นางสาวกนกอร ชำปัญญา

เจ้าของ

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

สำนักงาน

งานบริการวิชาการและวิจัย ชั้น 1 อาคาร 6
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ถนนมิตรภาพ อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น 40002
โทรศัพท์ 0-4336-2012, 0-4320-2407 ต่อ 117
โทรสาร 0-4336-2012, 0-4334-8301

การส่งเรื่องลงตีพิมพ์

ที่ฝ่ายบริหารจัดการ

การมอบรับสมาชิก

ที่ฝ่ายบริหารจัดการ

การลงทะเบียน

ติดต่อฝ่ายบริหารจัดการ

กำหนดออก ปีละ 4 ฉบับ

มกราคม-มีนาคม
เมษายน-มิถุนายน
กรกฎาคม-กันยายน
ตุลาคม-ธันวาคม

กรรมการฝ่ายการเงิน

นายปรกากร ยาพรหม

พิมพ์ที่

หจก. โรงพิมพ์คลังนานาวิทยา
โทร. 043-328589-91

การตีพิมพ์เผยแพร่ของวารสารพยาบาลศาสตร์และสุขภาพนี้

(ชื่อเดิม วารสารคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น)

เนื้อหาบทความ วรรณคดีและข้อคิดเห็นใด ๆ ในวารสารนี้

ถือว่าเป็นความคิดเห็นของผู้เขียนโดยเฉพาะเท่านั้น

ทางคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น หรือกองบรรณาธิการวารสาร

ไม่จำเป็นต้องเห็นด้วยและไม่มีความเกี่ยวข้องใด ๆ

Advisory Board

Dean, Faculty of Nursing Khon Kaen University
Associate Dean for Research and Academic Service, Faculty of
Nursing Khon Kaen University
Prof. Pisake Lumbiganon, MD
Prof. Dr. Siriporn Jirawatkul
Associate Prof. Dr. Joachim G.Voss

Editor

Assoc. Prof. Dr. Jintana Tangvoraphonkchai

Assistant Editors

Assoc. Prof. Dr. Bumpenchit Sangchart
Assoc. Prof. Dr. Ampornpan Theeranut
Assoc. Prof. Somporn Wattananukulkiat
Assist. Prof. Dr. Chalida Tanattherakul

Editorial Board Members:

Prof. Dr. Rutja Phuphaibul	Mahidol University
Prof. Dr. Veena Jirapaet	Chulalongkorn University
Assoc. Prof. Dr. Johnphajong Phengjard	The Thai Red Cross College of Nursing
Assoc. Prof. Dr. Chomnard Potjanamart	Mae Fah Luang University
Assoc. Prof. Dr. Darawan Thapinta	Chiang Mai University
Assoc. Prof. Dr. Orawan Kaewboonchoo	Mahidol University
Assoc. Prof. Dr. Yupin Aungsueroch	Chulalongkorn University
Assoc. Prof. Dr. Sasitorn Phumdoung	Prince of Songkla University
Assoc. Prof. Dr. Suparb Aree-Ue	Mahidol University
Assoc. Prof. Dr. Sureeporn Thanasilp	Chulalongkorn University
Assoc. Prof. Dr. Wannee Deoisres	Burapha University
Assoc. Prof. Dr. Kritaya Sawangchareon	Khon Kaen University
Assoc. Prof. Dr. Wanchanok Juntachum	Khon Kaen University
Assoc. Prof. Dr. Saovakon Virasiri	Khon Kaen University
Assoc. Prof. Dr. Soiy Anusornteerakul	Khon Kaen University
Assoc. Prof. Dr. Kesinee Saranrittichai	Khon Kaen University
Assoc. Prof. Dr. Sirimart Piyawattanapong	Khon Kaen University

Ownership

Faculty of Nursing, Khon Kaen University

Office

Department of Research & Academic Services
1st Floor, Building 6
Faculty of Nursing, Khon Kaen University
Mittraphap Road, Muang, Khon Kaen 40002
Tel +66-43-362012, +66-43-202407 ext. 117
Fax +66-43-362012, +66-43-348301

Website

<http://www.tci-thaijo.org/index.php/nah>

Subscription

Contact Administrative staff
Chaweewan Wunsarsueb (wchawe@kku.ac.th)
Kanokon Chapanya (kanokon@kku.ac.th)
Jereerug Chaisooree (cjeree@kku.ac.th)

Publication Frequency

Quarterly
January – March
April – June
July – September
October – December

Financial staff

Mr. Prakarn Yaprom

Printing house

Klungnanawittaya Printing
Tel +66-43-328589-91

Disclaimer:

The Journal of Nursing Science and Health (formerly Journal of Faculty of Nursing Khon Kaen University) and the Editorial board of the Journal of Nursing Science and Health are not to be held liable for errors or any consequences arising from use of information contained herein. The views and opinions expressed, as well as the advertisements do not necessarily reflect those of the Editorial board of the Journal of Nursing Science and Health, and are not to be considered an endorsement by the Faculty of Nursing Khon Kaen University or the Editorial board.

บทบรรณาธิการ

วารสารพยาบาลศาสตร์และสุขภาพฉบับส่งท้ายปี 2558 นี้ ดำเนินงานโดยกองบรรณาธิการวารสารชุดใหม่ เนื่องจากวาระการเกษียณอายุราชการของบรรณาธิการ รศ.ดร.วรรณภา ศรีธัญรัตน์ ในนามกองบรรณาธิการวารสารชุดปัจจุบัน ใคร่ขอขอบพระคุณบรรณาธิการและกองบรรณาธิการวารสารชุดที่ผ่านมา ที่ร่วมแรงร่วมใจจัดทำและพัฒนาวารสารพยาบาลศาสตร์และสุขภาพให้มีความเข้มแข็ง รวมทั้งการผลิตผลงานที่มีคุณภาพออกมาเผยแพร่อย่างต่อเนื่อง

กองบรรณาธิการวารสารชุดปัจจุบัน มีความมุ่งมั่นเต็มเปี่ยมที่จะพัฒนาวารสารพยาบาลศาสตร์และสุขภาพ จากวารสารในฐานข้อมูล TCI กลุ่ม 1 เข้าสู่ฐานข้อมูลอาเซียน (Asian Citation Index, ACI) และฐานข้อมูลระดับสากล Scopus/ISI ในอนาคต ซึ่งต้องอาศัยความร่วมมือร่วมใจจากทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง

บทความที่น่าสนใจฉบับนี้ประกอบด้วย บทความวิจัย 13 เรื่องและบทความวิชาการ 2 เรื่องที่ยังเต็มเปี่ยมด้วยสาระความรู้ด้านสุขภาพและการดูแลที่ทันสมัยและหลากหลาย

ด้านบทความวิจัย ขอนำเสนอความรู้การให้บริการดูแลสุขภาพ อาทิ การพัฒนาแนวปฏิบัติการพยาบาลหญิงตั้งครรภ์ที่ได้รับยาเร่งคลอด ความกลัวการคลอดและกลวิธีการจัดการของหญิงตั้งครรภ์วัยรุ่น ผลการประคบหลังด้วยกระเป๋าน้ำร้อนไฟฟ้าต่อระดับการปวดหลังของหญิงตั้งครรภ์ การรับรู้พฤติกรรมไม่พึงประสงค์ในเด็กก่อนวัยเรียนและการแก้ไขของผู้ดูแล ประสิทธิภาพของชุดการดูแลเพื่อส่งเสริมความสามารถของผู้ดูแลและการปฏิบัติกิจวัตรประจำวันของผู้สูงอายุที่มีภาวะหัวใจล้มเหลว ประสิทธิภาพของหนังสือคู่มือการสร้างเสริมสุขภาพต่อความรู้การสร้างเสริมสุขภาพผู้ต้องขังหญิง และการดูแลสุขภาพสมาชิกครอบครัวที่เจ็บป่วย เป็นประโยชน์สำหรับบุคลากรสุขภาพในการพัฒนางานการดูแล การสร้างเสริมสุขภาพผู้ป่วยและครอบครัวต่อไป

นอกจากนี้ยังประกอบด้วยบทความวิจัยที่สะท้อนภาพมุมมองด้านต่าง ๆ ของผู้เจ็บป่วย หญิงตั้งครรภ์และผู้สูงอายุ ทั้งเรื่องพฤติกรรมการควบคุมอาหารที่มีเกลือโซเดียมสูงของผู้ป่วยความดันโลหิตสูง พฤติกรรมของบิดามารดาต่อการสูญเสียบุตรจากการเจ็บป่วย ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อความตั้งใจผ่าตัดคลอดทางหน้าท้อง และปัจจัยทำนายการมาฝากครรภ์ครั้งแรกของหญิงตั้งครรภ์ รวมทั้งปัจจัยที่มีผลต่อความสามารถในการทำกิจวัตรประจำวันของผู้สูงอายุ ความสัมพันธ์ระหว่างการมีกิจกรรมทางกาย ภาวะโภชนาการ และภาวะซึมเศร้ากับภาวะกล้ามเนื้อลีบของผู้สูงอายุ ข้อความรู้ที่ได้สร้างความรู้ ความเข้าใจและเป็นแนวทางพัฒนางานด้านสุขภาพและการพยาบาล

ด้านบทความวิชาการ การจัดการความปวดในระยะที่ 1 ของการคลอด การส่งเสริมภาวะโภชนาการผู้ป่วยวิกฤต เป็นข้อความรู้สำคัญสำหรับบุคลากรสุขภาพในการดูแลผู้รับบริการต่อไป

ขอให้ทุกท่านมีความสุขกับการอ่าน การพัฒนาความรู้ที่เป็นประโยชน์ต่อตนเองและหน่วยงาน ขอขอบคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่ให้ข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาบทความ ท้ายที่สุดขอเชิญชวนทุกท่านส่งบทความมาเผยแพร่เพื่อให้เพื่อน ๆ ได้เรียนรู้ร่วมกัน พบกันฉบับหน้า ฉบับต้อนรับปีใหม่ สวัสดีค่ะ

จินตนา ตั้งวรพงศ์ชัย

บรรณาธิการวารสารพยาบาลศาสตร์และสุขภาพ

Editorial

This journal of Nursing Science and Health is the last edition for the year of 2015, which process by the new editorial department. Special thanks to the previous editor, Associate Professor Dr. Wanapa Sritanyarut, for contributions to produce this journal. The current editorial department has commitment to develop this journal move to the journal in Asian Citation Index (ACI) and Scopus/ISI with all cooperation.

Thirteen research articles and two academic articles are full of the matter of knowledge in health and update of care. For the research articles, the knowledge about health care service, such as: The development of clinical nursing practice guideline for oxytocin induction of labor; Fear of childbirth and coping strategies of adolescent pregnant women; Effect of electric heating bag compression on low back pain and disability in pregnant women; Perceptions of undesirable behaviors and the strategies which the caregivers used for dealing with undesirable behaviors among preschoolers; Effectiveness of care package for enhancing caregivers' ability and activities of daily living of older adults with heart failure; The effectiveness of health promotion manual on health promoting knowledge among female inmates; Family and caring for the ill members. These articles are benefits to health care staff to develop in caring and promote health for clients and their families in advance.

Furthermore, this journal is comprised of the research article which reflect the variety views of patients, pregnancies, and aging: Salty diet controlling behaviors of hypertention patients; Behaviors of parents to losing a child with illness; Factors influencing intention of elective cesarean section and factors predicting timely initiation of antenatal care among pregnant women; Factors affecting physical activities of daily living among older people; Physical activity, nutritional status and depression related to sarcopenia in older adults. These body of knowledge will be useful to develop the work of health and nursing.

For the academic articles, Pain management during the 1 st stage of labor and nutritional support of critically ill patients are crucial for health care team to develop the health care service in the future.

Please enjoy your reading and hope this knowledge would be useful for your own and your work. Thank you for all experts whom providing the valuable suggestions. Finally, I would like to invite you all please submit articles to share with others. See you all with the "New Year's edition".

Jintana Tangvoraphonkchai

The editor, Journal of Nursing Science and Health

สารบัญ

Contents

- บทบรรณาธิการ
- บทความวิจัย

ความสัมพันธ์ระหว่างการมีกิจกรรมทางกายภาวะ
โภชนาการและภาวะซึมเศร้ากับภาวะกล้ามเนื้อลีบของ
ผู้สูงอายุในชุมชน

สุภาวดี เทียงธรรม วิลพรพรรณ สมบุญตนนท์
วินัส สีพท์กุล วิมลวรรณ เทียงแก้ว

ปัจจัยที่มีผลต่อความสามารถในการทำกิจวัตรประจำวัน
ของผู้สูงอายุในเขตเมือง จังหวัดอุดรธานี
กนกวรรณ สิทธิวิรัชธรรม ศันสนีย์ เมฆรุ่งเรืองวงศ์

ประสิทธิผลของชุดการดูแลเพื่อส่งเสริมความสามารถ
ในการดูแลของผู้ดูแลและการปฏิบัติกิจวัตรประจำวัน
ของผู้สูงอายุที่มีภาวะหัวใจล้มเหลว
เพ็ญพิชชา กันแก้ว เพลินพิศ ฐานิวัฒน์นานนท์
วิภาวี คงอินทร์

ความกลัวการคลอดและกลวิธีการจัดการของหญิง
ตั้งครรภ์วัยรุ่น
เรวดี เปนย์ออย ศศิธร พุ่มดวง
เบญญาภา ธิติมาพงษ์

ผลของการประคบหลังด้วยกระเป๋าน้ำร้อนไฟฟ้าต่อ
ระดับความปวดของหลังส่วนล่างและภาวะจำกัดความ
สามารถในหญิงตั้งครรภ์: การวิจัยเชิงทดลองแบบสุ่ม
และมีกลุ่มควบคุม
ชนิษฐา มะโหรี นิลุลล รุจิรประเสริฐ
วิชัย อึ้งพินิจพงศ์

- Editorial
- Research Article

1 Physical activity, nutritional status and depression
related to sarcopenia in community dwelling
older adults

Supavadee Thiengtham Wilaipun Somboontanont
Venus Leelahakul Vimonwan Hiengkaew

11 Factors affecting physical activities of daily living
among older people in urban area, Uttaradit province
Kanokwan Sitthiwiratham Sunsanee Mekrungrongwong

22 Effectiveness of care package for enhancing
caregivers' ability and activities of daily living
of older adults with heart failure
Phenpitcha Tinkaew Ploenpit Thaniwattananon
Wipawee Kong-in

34 Fear of childbirth and coping strategies of
adolescent pregnant women
Revadee Panyoi Sasitorn Phumdoung
Benyapa Thitimapong

44 Effects of electric heating bag compression on
low back pain and disability in pregnant
women: A randomized controlled trial
Khanittha Mahoree Nilubon Rujiraphasert
Wichai Eungpinichpong

สารบัญ

Contents

- การพัฒนาแนวปฏิบัติทางการพยาบาลหญิงตั้งครรภ์
ที่ได้รับยาออกซิโทซินชักนำหรือเร่งคลอดโรงพยาบาล
มัญจาคีรี จังหวัดขอนแก่น
สุภาพร จันทร์งา สมพร วัฒนบุญกุลเกียรติ
- การรับรู้พฤติกรรมไม่พึงประสงค์ในเด็กก่อนวัยเรียนและ
การแก้ไขของผู้ดูแลเด็กในศูนย์พัฒนาเด็กเล็กแห่งหนึ่ง
ในจังหวัดขอนแก่น
แก้วกาญจน์ เสือรัมย์ อัจฉริยา วงษ์อินทร์จันทร์
ชญาดา มรรควิเศษย์
- พฤติกรรมของบิดามารดาชาวอีสานและชาวลาวต่อ
การสูญเสียบุตรจากการเจ็บป่วย
เนตรฤทัย ภูนาภม วิสัย คะตา
สุนทร โพธิสาร
- ประสิทธิผลของหนังสือคู่มือการสร้างเสริมสุขภาพต่อ
ความรู้ในการสร้างเสริมสุขภาพของผู้ต้องขังหญิง
ในเรือนจำเชียงราย
สุปราณี อัทธเสรี ชมนาด พจนามาตร์
สมบรูณ์ จัยวัฒน์
- ครอบครัวกับการดูแลสุขภาพของสมาชิกครอบครัว
ที่มีภาวะเจ็บป่วย: ข้อเสนอจากการวิจัยเอกสาร
ดารุณี จงอุดมการณ์ จันทนา วัชรสินธุ์
วรรณิ์ เตียวิชเรศ รุจา ภูไพบูลย์
พิสมัย สุระกาญจน์
- 56 The development of clinical nursing practice guideline
for oxytocin induction or augmentation of labour,
Manchakiri Hospital, Khon Kaen Province
Supaporn Janpoonga Somporn Wattananukulkiat
- 68 Perceptions of undesirable behaviors and the
strategies which the caregivers used for dealing
with undesirable behaviors among preschoolers
in a Child Development Center in Khon Kaen
Kaewkarn Sueram Atchariya wonginchan
Chayada mackawan
- 81 Behaviors of Isan and Laos parents to losing
a child with illness
Nedruetai Punaglom Wisai Kata
Suntorn Pothisarn
- 92 The effectiveness of health promotion manual
on health promoting knowledge among female
inmates in Chiang Rai's prison.
Supranee Athaseree Chomnard Potjanamart
Somboon Jaiwat
- 100 Family and caring for the ill members: Suggestions
based on a documentary research
Darunee Jongudomkarn Chintana Wacharasin
Wanee Deoisares Rutja Phuphaibul
Pissamai Surakarn

สารบัญ

Contents

- พฤติกรรมกรรมการควบคุมอาหารที่มีเกลือโซเดียมสูงของผู้ป่วย
โรคความดันโลหิตสูง ในโรงพยาบาลมโหสถ ประเทศ
สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
ทองชน: สุวันลาสิ กล้าเพชญ โศคนำรุ่ง 114 **Salty diet controlling behaviors of hypertension
patients at Mahosot hospital, Lao PDR**

Thongsana Souvanlasy Klaphachoen Shokebumroong
- ปัจจัยทำนายการมาฝากครรภ์ครั้งแรกของหญิงตั้ง
ครรภ์ในจังหวัดบึงดือน ประเทศเวียดนาม
เกื่อง ตี สี่ เทจียน วรรณิ เดียวอิสเรศ 123 **Factors predicting timely initiation of antenatal
care among pregnant women in Binh Dinh
Province, Vietnam**

อุษา เชื้อหอม Thuong Thi Le Nguyen Wannee Deoisres
Usa Chuahorm
- ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อความตั้งใจในการผ่าตัดคลอด
ทางหน้าท้องแบบวางแผนของหญิงตั้งครรภ์ ในจังหวัด
หวางหนาย ประเทศเวียดนาม
เฟื่อง ตี ทุ่ สี่ วรรณิ เดียวอิสเรศ 137 **Factors influencing intention of elective cesarean
section among pregnant women in Quang
Ngai province, Vietnam**

ศิริวรรณ แสงอินทร์ Phuong Thi Nhu Le Wannee Deoisres
Siriwan Sang-in
- บทความวิชาการ
- การจัดการความเจ็บปวดในระยะที่ 1 ของการคลอด
พักตร์วิไล ศรีแสง อูสาห์ สุภรณ์ 152 **Pain management during the 1st stage of labor**

พักตร์วิไล ศรีแสง อูสาห์ สุภรณ์
- การส่งเสริมภาวะโภชนาการในผู้ป่วยวิกฤต : บทบาท
พยาบาล
อภิญญา กุลกะเล อัมพรพรรณ อีรานุด 162 **Nutritional support of critically ill patients: nursing
roles**

อภิญญา กุลกะเล อัมพรพรรณ อีรานุด
- คำแนะนำสำหรับผู้พิมพ์
- 172 ● **Instructions for Authors**